

Specifications

XS-V1621
Speaker

Coaxial 3-way:
Woofer 15.8 cm (6 1/4 in.)
cone type
Midrange 3.5 cm (1 7/16 in.)
balance dome type
Tweeter 1.1 cm (7/16 in.)
dome type

Maximum input power 130 watts
Rated input power 35 watts
Impedance 4 ohms
Sensitivity 91 dB/W/m
Frequency response 35 – 25,000 Hz
Mass Approx. 0.74 kg
(1 lb. 10 oz.) per speaker

XS-V1331
Speaker

Coaxial 3-way:
Woofer 12.7 cm (5 1/8 in.)
cone type
Midrange 3.5 cm (1 7/16 in.)
balance dome type
Tweeter 1.1 cm (7/16 in.)
dome type

Maximum input power 150 watts
Rated input power 35 watts
Impedance 4 ohms
Sensitivity 90 dB/W/m
Frequency response 45 – 25,000 Hz
Mass Approx. 0.72 kg
(1 lb. 9 oz.) per speaker

Design and specifications are subject to change without notice.

Especificaciones

XS-V1621
Altavoz

Coaxial de 3 vías
Graves: 15,8 cm, tipo
cónico
Gama media: 3,5 cm,
balanceado tipo cúpula
Agudos: 1,1 cm, tipo
cúpula

Potencia máxima de entrada 130 vatios
Potencia nominal de entrada 35 vatios
Impedancia 4 ohmios
Sensibilidad 91 dB/W/m
Respuesta en frecuencia 35 – 25.000 Hz
Peso Aprox. 0,74 kg por altavoz

XS-V1331
Altavoz

Coaxial de 3 vías
Graves: 12,7 cm, tipo
cónico
Gama media: 3,5 cm,
balanceado tipo cúpula
Agudos: 1,1 cm, tipo
cúpula

Potencia máxima de entrada 150 vatios
Potencia nominal de entrada 35 vatios
Impedancia 4 ohmios
Sensibilidad 90 dB/W/m
Respuesta en frecuencia 45 – 25.000 Hz
Peso Aprox. 0,72 kg por altavoz

Diseño y especificaciones sujetos a cambio sin previo aviso.

3-way Speaker

Instructions

Mode d'emploi

Instrucciones

αΨ, » j ' œfi

Spécifications

XS-V1621
Haut-parleur

Coaxial à 3 voies:
Woofer de 15,8 cm
(6 1/4 po.) type conique
Médium 3,5 cm (1 7/16 po.)
type en dôme équilibré
Tweeter de 1,1 cm
(7/16 po.) type en dôme

Puissance d'entrée maximale 130 watts
Puissance admissible 35 watts
Impédance 4 ohms
Sensibilité 91 dB/W/m
Réponse en fréquence 35 à 25.000 Hz
Poids Env. 0,74 kg (1 liv. 10 on.)
par haut-parleur

XS-V1331
Haut-parleur

Coaxial à 3 voies:
Woofer de 12,7 cm
(5 1/8 po.) type conique
Médium 3,5 cm (1 7/16 po.)
type en dôme équilibré
Tweeter de 1,1 cm
(7/16 po.) type en dôme

Puissance d'entrée maximale 150 watts
Puissance admissible 35 watts
Impédance 4 ohms
Sensibilité 90 dB/W/m
Réponse en fréquence 45 à 25.000 Hz
Poids Env. 0,72 kg (1 liv. 9 on.)
par haut-parleur

La conception et les spécifications sont modifiables sans préavis.

† Wfi

XS-V1621
· · · `n „

fP¶b«< jA`n„D
§C> · · · `n 15.8 cm«<
//> · · · `n 3.5 cm B«D.
" > · · · `n 1.1 cm ¶»«<

† /jεθ/JΨ\†v 130 W
^B'wεθ/JΨ\†v;@ 35 W
" § 4 F[
~F- « 91 dB/W/m
W†v~T † 35-25,000 Hz
>«¶q /j<θ 0.74 kg· · · `n „

XS-V1331
· · · `n „

fP¶b«< jA`n„D
§C> · · · `n 12.7 cm«<
//> · · · `n 3.5 cm B«D.
" > · · · `n 1.1 cm ¶»«<

† /jεθ/JΨ\†v 150 W
^B'wεθ/JΨ\†v;@ 35 W
" § 4 F[
~F- « 90 dB/W/m
W†v~T † 45-25,000 Hz
>«¶q /j<θ 0.72 kg· · · `n „

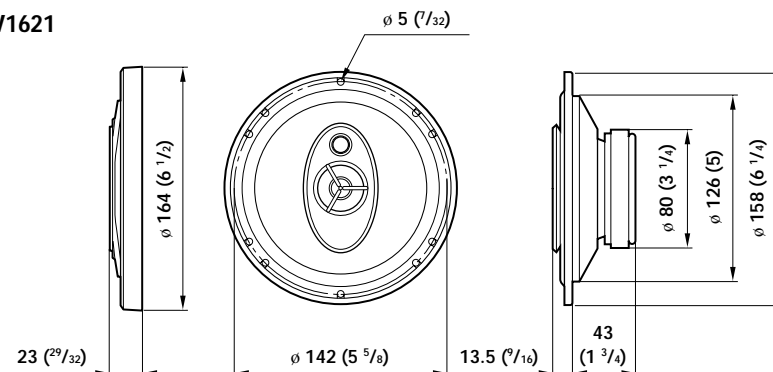
†] > P'M†Wfi f†' ~ § fi ; Afli / EΨt fC' ^ Si

XS-V1621 XS-V1331

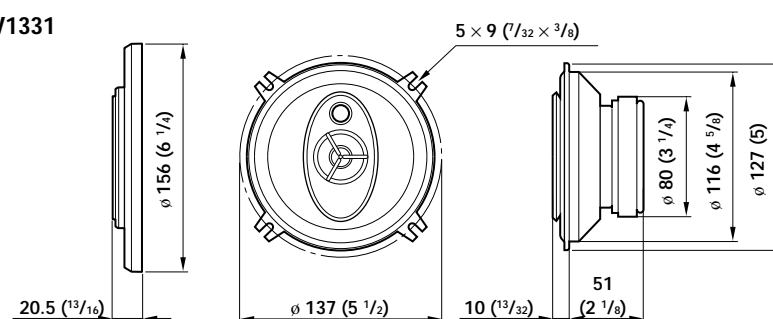
Sony Corporation © 2000 Printed in Thailand

Dimensions Dimensiones

XS-V1621



XS-V1331



Mounting depth Profondeur de montage Inbouwdiepte fW, † ' «	XS-1621 43 (1 3/4)
	XS-1331 51 (2 1/8)

Precautions

- Do not continuously use the speaker system beyond the maximum power handling capacity.
- Keep recorded tapes, watches, and personal credit cards using magnetic coding away from the speaker system to protect them from damage caused by the magnets in the speakers.

Précautions

- Eviter de soumettre en continu le système de haut-parleurs à une puissance supérieure à la puissance admissible.
- Garder les bandes enregistrées, les montres et les cartes de crédit utilisant un code magnétique à l'écart du système de haut-parleurs pour éviter tout dommage causé par les aimants des haut-parleurs.

Precauciones

- Tenga cuidado de no activar el sistema de altavoces de forma continua con una potencia que sobrepase la potencia admisible.
- Mantenga alejados del sistema de altavoces las cintas grabadas, relojes o tarjetas de crédito con codificación magnética para evitar daños que posiblemente causaría el imán de los altavoces.

αΨ, «e¶· " ` · N

- «- / † s ~ ~ X ' · · · `n „ ¶ t † . ¶ ¶ W „ L Ψ \ † v ¶ Ψ . fie ¶ q i C
- ε · · · v j · · · v ~ ~ a j A / ε j A ' M § Q Ψ . " ~ § X " " > / H « H Ψ . Ψ d j A † f Ψ † ¶ · · · · ' · · · `n „ ¶ t † . ' æ , m Ψ H § K O ε / " fie † Q · · · `n „ // " " " ~ ~ K ' · 1 ^ a j C

Mounting Montage

Before mounting

A depth of at least 43 mm / 1 3/4 in. *(51 mm / 2 1/8 in.) is required for flush mounting. Keep the following in mind when choosing a mounting location:

- A hole may already be cut out of the metal frame of the front door.
- Nothing should interfere with the speaker inside the door.
- The speaker inside the door must not come into contact with the window when it is open.
- Be careful so that the speakers are out of the way of the window cranks, door handles and arm rests.
- Make sure that the speaker does not hinder the movement of torsion bar springs etc. of the trunk lid.

*(XS-V1331)

If you cannot find an appropriate mounting location, check with your car dealer or consult the nearest Sony dealer.

Montaje

f w , ,

Antes del montaje

Para el montaje alineado, es necesaria una profundidad mínima de 43 mm *(51 mm). Antes de elegir el lugar de montaje, se debe tener en cuenta lo siguiente:

- Es posible que ya exista un orificio en el marco metálico de la tapa frontal.
- Compruebe que no interfiere nada con el altavoz dentro de la puerta.
- Es preciso colocar la tapa del altavoz para que éste no entre en contacto con una ventana abierta.
- Procure que los altavoces se encuentren alejados de los picaportes de las ventanas y puertas, y de los reposabrazos de sillones.
- Cerciórese de que el altavoz no impida el movimiento del resorte de la barra de torsión, etc., de la tapa del portaequipajes.

*(XS-V1331)

Si no logra encontrar el lugar de montaje adecuado, consulte con el concesionario de su automóvil o al proveedor Sony más cercano.

Avant le montage

Une profondeur d'au moins 43 mm / 1 3/4 po. *(51 mm / 2 1/8 po.) est nécessaire pour effectuer le montage affleurant. Prendre en considération les points suivants lors du choix de l'emplacement de montage:

- Il est possible qu'un trou ait été pratiqué dans le cadre métallique de la portière avant.
- Aucun obstacle ne peut être en contact avec le haut-parleur à l'intérieur de la porte.
- Le haut-parleur à l'intérieur de la porte ne peut pas toucher la fenêtre lorsqu'elle est ouverte.
- S'assurer que les haut-parleurs ne soient pas en contact avec les poignées des vitres et des portières ainsi que des repose-bras.
- Veiller à ce que le haut-parleur n'entrave pas le mouvement du ressort à barre de torsion, etc. du couvercle du coffre.

*(XS-V1331)

Si l'on ne peut trouver un emplacement adéquat pour l'installation, prière de consulter le concessionnaire du véhicule ou le concessionnaire Sony le plus proche.

f w , , ¥H«e

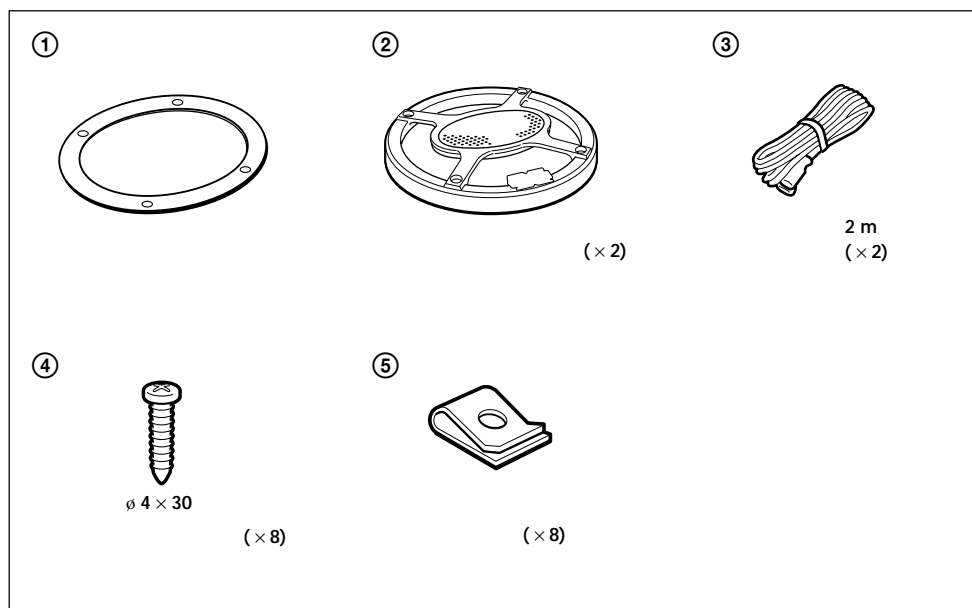
><nα~·>`n „'Mfw, ,>-fP "« " , ;Af / ¶•«Ofld
43 mm*(51 mm)*'t'« iCz fw, ,f ,mfi ;A&-''
•N/UfCα~¶ ;G
•αTαfi«e"øf†"/wα~¥ ¶}f†<}/fiAα fw, ,>`n „/S
¥. iC
•øfi"ø"/†; /E¥if†" ^"·>`n „" "FfEiC
•øfi"ø<`... ¥·¶}fi ;A/E¥iYOα ,I~†α ·>`n „ iC
•/E¥iα~·>`n „" αfi"ø ;/E" f-<' ;Bαfi"øS / /S
S@;A¥H/ .S<^"fiyf S / iC
•/E¥i~·>`n „S<^"f S1z »\ "S&- ...u'fi/S 'S@;C

*(XS-V1331)

f p "G-zS /Eα A• "fw, ,f ,m;A&-fV-z" αTαfi
,g P'-'. ' ¶Qfa† "αSnyg P'- ¶q;C

Parts list Liste des pièces Lista de las piezas

„S¥ /@~ "



Mounting from the car interior (Top mounting) Montage à partir de l'intérieur de l'habitacle (Montage supérieur) Montaje desde el interior del automóvil (montaje superior)

-qαTαfi/"fw, , i]fv/Ufw, , i ^

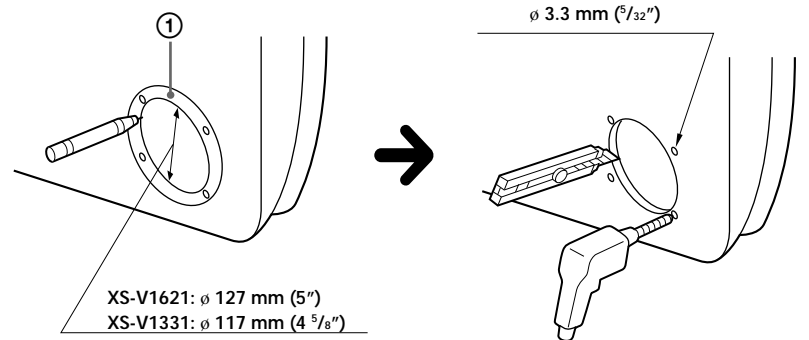
1

Mark the four bolt holes and make them 3.3 mm* (5/32 in.) in diameter.
Marquer les quatre orifices des boulons et percer des trous de 3,3 mm* (5/32 po.) de diamètre.

Marque los orifices de los cuatro pernos y hágalos de 3,3 mm* de diámetro.

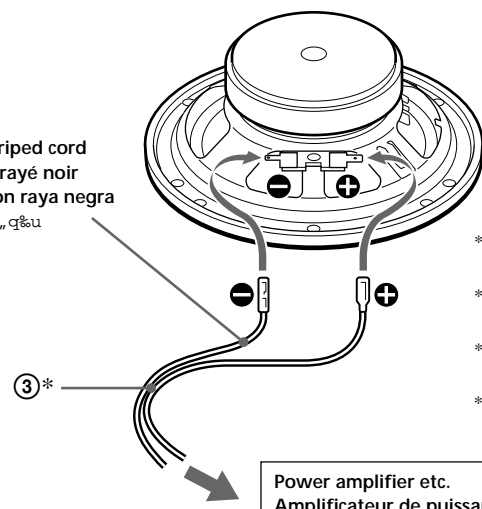
„ ¥X¥ | > `†fiE/ ;Cα~α "¥fi | S&3 mth;C

- * When using ⑤: ø 5 mm (7/32 in.)
- * Si vous utilisez ⑤: ø 5 mm (7/32 po.)
- * Cuando utilice ⑤: 5 mm de diámetro
- * α~¥. ⑤ fi ;ø 5 mm



2

Black-striped cord
Cordon rayé noir
Cable con raya negra



- * White cord — Left speaker
- * Gray cord — Right speaker
- * Cordon blanc — Haut-parleur gauche
- * Cordon gris — Haut-parleur droit
- * Cable blanco — Altavoz izquierdo
- * Cable gris — Altavoz derecho
- * ¥ f "q&±-¥"·>`n „
f'f "q&±-¥k·>`n „

Power amplifier etc.
Amplificateur de puissance etc.
Amplificador de potencia, etc.
¥\tv'æ/j „ ¥;C

3

